

# Manual del Chromebook de APS



## Tabla de Contenido

1. **Responsabilidades**
  - a. Responsabilidades del Distrito
  - b. Responsabilidades de los Padres y Estudiantes
2. **Distribución y recolección del Chromebook**
3. **Cuidado del Chromebook**
  - a. Precauciones generales
  - b. Proceso para llevar los Chromebooks
  - c. Como cargar los Chromebooks
  - d. Matener los Chromebooks limpios
  - e. Cuidado de la pantalla
4. **Como usar el Chromebook en la escuela**
  - a. Chromebooks olvidados en casa
  - b. Chromebooks en reparación
  - c. Registros y contraseñas
  - d. Sonido
  - e. Publicación/Impresión
  - f. Acceso a la cuenta
5. **Manejo y ahorro de trabajo digital con un Chromebook**
6. **Sistema operativo del Chromebook**
  - a. Actualización de los Chromebooks

- b. Protecciones de virus y Software adicional
- c. Instalación de Software

## **7. Pautas de Uso Aceptable**

- a. Reglas Generales
- b. Privacidad y Seguridad
- c. Derechos Legales
- d. Comunicación por correo electrónico
- e. Consecuencias
- f. Uso en el hogar

## **8. Almacenamiento y protección del Chromebook**

- a. Identificación del Chromebook
- b. Almacenamiento del Chromebook
- c. Chromebooks dejados en áreas no supervisadas

## **9. Reparación del Chromebook**

- a. Garantía del proveedor
- b. Reparación

## **10. Ayuda técnica del Chromebook**

### **11. Apéndice:**

- a. [Acuerdo de uso del Chromebook del Estudiante/Padre de APS](#)
- b. [Acuerdo del uso del Chromebook del personal de APS](#)
- c. [7540 Tecnología Informática y de redes\)](#)
- d. [7540.03 Políticas de seguridad en el uso adecuado de tecnología y educación estudiantil](#)
- e. [7540.04 Políticas de seguridad en el uso adecuado de tecnología y educación para el personal](#)
- f. [Manual para Padres y Guía de Referencia](#)

- g. [G SUITE For Education formulario de permiso para Padre/Tutor](#)
- h. [Preguntas frecuentes sobre el Chromebook](#)

## 1. Responsabilidades

### Responsabilidades del Distrito

El Distrito cumplirá con la Ley de Protección de Internet para Niños (CIPA, por sus siglas en inglés) para prevenir el uso inadecuado del Chromebook y / o del Internet, ya sea que el aparato esté siendo utilizado en la escuela o en casa. Cualquier mal funcionamiento del Chromebook que no sea resultado de negligencia o uso inapropiado será reparado a costa del Distrito. Si es posible, el Distrito proporcionará aparatos que los estudiantes puedan utilizar mientras sus aparatos son reparados o reemplazados.

### Responsabilidades de los Padres y los Estudiantes

Al igual que con cualquier propiedad del Distrito (por ejemplo, libros de texto), los padres y los estudiantes son responsables de mantener el Chromebook en buenas condiciones de trabajo. Debido a que el Chromebook es un aparato basado en Internet, el alumno necesitará acceso a Internet, ya sea en casa o en lugares públicos que ofrecen acceso Wi-Fi para usar las aplicaciones basadas en la web. En la escuela o en otro lugar, se espera que los estudiantes observen todas las Políticas de Tecnología APS (Escuelas Públicas de Akron), así como las leyes federales, estatales y locales.

## 2. Distribución y recolección del Chromebook

El Manual del Chromebook describe los procedimientos y políticas para que las familias protejan la inversión que el Distrito invirtió en el Chromebook. Los padres / tutores y estudiantes DEBEN firmar y devolver el Acuerdo de Uso del Chromebook de Estudiantes / Padres de APS antes de que se pueda otorgar el Chromebook a un estudiante.

Los Chromebooks se distribuirán de la misma manera que los libros de texto se distribuyen.

Al final de cada año académico o al retirarse de la escuela y / o del distrito, los estudiantes y / o los padres entregarán los Chromebooks. Los estudiantes recibirán el mismo Chromebook cada año que permanezcan en la misma escuela. Si un estudiante se cambia de escuela en el mismo distrito de las escuelas de APS, ese estudiante recibirá un Chromebook diferente, inventariado a la nueva escuela de APS. Los Chromebooks pueden ser evaluados por daños y multas según sea necesario cuando sean devueltos.

- Los estudiantes y el personal que abandone el distrito deben devolver los Chromebooks pertenecientes al distrito al personal designado por el edificio.
- Cualquier Chromebook no devuelto se considerará propiedad robada y se tomarán las acciones apropiadas.

### **3. Cuidado del Chromebook**

Los estudiantes y el personal son responsables del cuidado general del Chromebook que les ha dado la escuela.

#### **a. Precauciones generales**

- i. Los Chromebooks se deben utilizar en áreas libres de alimentos y / o bebidas.
- ii. Los estudiantes son responsables de traer su Chromebook completamente cargados a la escuela cada día.
- iii. Los cordones, los cables y los aparatos de almacenamiento extraíbles deben introducirse cuidadosamente en el Chromebook.
- iv. Los Chromebooks vienen con estuches protectores que proporcionan protección suficiente para los aparatos (dispositivos) bajo cuidado normal.
- v. Los Chromebooks deben guardarse en sus estuches protectores en todo momento cuando estén en uso, durante el transporte e incluso cuando estén dentro de una bolsa para libros, mochila o maletín.
- vi. Los Chromebooks y los estuches protectores proporcionados por la escuela deben ser devueltos como se entregaron. Los estudiantes no deben marcar o alterar el Chromebook o el estuche con calcomanías, pegarle algo, escribir, rayarlo, etc.

- vii. Los Chromebooks deben tener una etiqueta de inventario del Distrito de Escuelas Públicas de Akron y una etiqueta de identificación con el nombre del estudiante todo el tiempo. La etiqueta de inventario no debe ser removida o alterada de ninguna manera. Si le quita la etiqueta de inventario, puede tener consecuencias disciplinarias.
- viii. Los Chromebooks nunca deben dejarse en un automóvil o en un área sin supervisión.

#### **b. Como llevar los Chromebooks**

- i. Los Chromebooks siempre deben permanecer en sus estuches protectores.
- ii. Las cubiertas/ pantallas del Chromebook siempre deben estar cerradas y aseguradas firmemente al transportar.
- iii. Evita cargar un Chromebook levantándolo de la pantalla.

#### **c. Cargando electrónicamente los Chromebooks**

- i. La carga del Chromebook dura entre 6 y 8 horas.
- ii. Asegúrese de conectar el Chromebook cuando lo utilices para que esté completamente cargado al día siguiente.
- iii. El puerto del adaptador de alimentación es frágil: inserte y extraiga el adaptador de corriente con cuidado.
- iv. Los Chromebooks deben ser llevados a la escuela todos los días completamente cargados. Violaciones repetidas de esta política pueden resultar en acción disciplinaria.

#### **d. Mantener los Chromebooks limpios**

- i. Asegúrate de apagar el Chromebook y desenchufar el cable de eléctrico antes de iniciar el proceso de limpieza
- ii. Limpie la pantalla con un paño suave, seco, antiestático o de microfibra. No utilice limpiacristales ni ningún tipo de líquido en el Chromebook. También se pueden utilizar paños de limpieza de lentes pre-humedecidas para limpiar la pantalla; Sin embargo, demasiada presión puede dañar la pantalla. Asegúrese de que el paño este sólo húmedo y no mojado al tacto.

- iii. Las toallitas desinfectantes y atomizadores no deben contener cloro.
- iv. Presione suavemente al desinfectar el área de alrededor del teclado. Demasiada presión podría dañar las teclas.

**e. Cuidado de la pantalla**

- i. Las pantallas de los Chromebooks pueden dañarse fácilmente. Son particularmente sensibles a los daños causados por la presión excesiva en la pantalla.
- ii. Evite presionar la parte superior del Chromebook cuando esté cerrado.
- iii. Guarde los Chromebooks con la pantalla cerrada.
- iv. Los Chromebooks se rompen si se aplica presión a la pantalla.
- v. No se debe usar nada en la pantalla que marque o raspe la superficie como plumas, lápices y dedos.
- vi. Evite dejar cosas en el teclado antes de cerrar la tapa (por ejemplo, plumas, lápices o discos). Esto podría dañar la pantalla.

**4. Uso del Chromebook en la escuela**

**a. Chromebooks olvidados en casa**

En ocasiones limitadas, los Chromebooks de préstamo están disponibles para los estudiantes que accidentalmente dejaron un Chromebook en casa. Sin embargo, si un estudiante se convierte en un PCB (prestatario de Chromebook continuo) el personal del Distrito puede restringir el número de veces que un estudiante puede pedir prestado un Chromebook durante un semestre o restringir el préstamo por completo.

**b. Chromebooks en reparación.**

La mayoría de las reparaciones de los Chromebooks serán hechas por personal de las escuelas públicas de Akron (APS). Los padres / tutores serán notificados de todos los daños a los Chromebooks para que puedan saber si habrá multas relacionadas con la reparación del dispositivo. Los Chromebooks de préstamo se entregarán a los estudiantes mientras se reparan sus Chromebooks.

**c. Registros y contraseñas**

- i. Las imágenes inapropiadas no se pueden utilizar como fondo de pantalla o protector de pantalla.
- ii. Las imágenes de armas, materiales pornográficos, lenguaje inapropiado, alcohol, drogas y símbolos o imágenes relacionadas con pandillas pueden resultar en acciones disciplinarias.
- iii. Cuide y proteja su contraseña. No comparta su contraseña.

**d. Sonido**

- i. El sonido debe ser silenciado en todo momento a menos que se obtenga permiso del maestro para propósitos de instrucción.
- ii. Los audifonos se pueden utilizar a prudencia del profesor.

**e. Publicación/Impresión**

- i. Se alienta a los estudiantes a publicar y compartir digitalmente su trabajo con sus maestros y compañeros. Muchos profesores han creado entornos de aprendizaje en línea dentro de Google Classroom. Los maestros animarán a los estudiantes a completar algunas tareas electrónicamente con el uso de G Suite (anteriormente Google Apps: Google Drive, Docs(Documentos), Sheets (Hojas de cálculo), Presentaciones(slides), etc.).
- ii. Los estudiantes pueden configurar sus impresoras en casa con Google Cloud Print para imprimir desde sus Chromebooks en casa. Puede encontrar información sobre Google Cloud Print en: <http://www.google.com/cloudprint/learn>.

**f. Acceso a la cuenta**

- i. Se requiere que los estudiantes usen su ID (identificación) de usuario y contraseña de dominio **@apslearns.org** para proteger sus cuentas y deben mantener esa contraseña confidencial.
- ii. Los estudiantes siempre deben usar el Chromebook con su propia cuenta.

**5. Administración y ahorro de trabajo digital con un Chromebook**



- a. G Suite (anteriormente Google Apps - Google Drive, Docs, Sheets, Slides, etc.) permite a los estudiantes y profesores a colaborar y conectarse en la escuela o en casa.
- b. Con una conexión a Internet inalámbrica, documentos y archivos se puede acceder desde cualquier computadora en cualquier parte del mundo.
- c. Todos los artículos se almacenarán en línea en el entorno de Google Cloud.

## **6. Sistema Operativo del Chromebook**

### **a. Actualización del Chromebook**

Cuando se enciende un Chromebook, se actualiza automáticamente, por lo que tiene la última versión del sistema operativo Chrome.

### **b. Protecciones de virus y software adicional**

El Chromebook está construido con capas de protección contra ataques de malware y seguridad. Dado que los archivos se almacenan en Google Cloud, no hay necesidad de preocuparse por la tarea perdida.

### **c. Instalación de Software**

Los Chromebooks pueden acceder fácilmente los programas de G Suite, productivity de y collaboration tools, así como las aplicaciones disponibles en Chrome Web Store y el todo contenido de toda la web.

## **7. Pautas de uso aceptable**

### **a. Reglas Generales**

- i. Los estudiantes tendrán acceso a todas las formas disponibles de medios electrónicos y de comunicación que apoyan a la educación y la investigación en apoyo de las metas y objetivos educativos de las Escuelas Públicas de Akron.
- ii. Los estudiantes son responsables por el uso ético y educativo de los recursos tecnológicos del Distrito.
- iii. El acceso a los recursos tecnológicos de las Escuelas Públicas de Akron es un privilegio y no un derecho. A cada empleado, estudiante y/o padre se le requerirá que siga la [Políticas de](#)

[seguridad en el uso de adecuado de tecnología y educación estudiantil.](#)

- iv. Se prohíbe la transmisión de cualquier material que viole alguna ley federal o estatal. Esto incluye pero no se limita a lo siguiente: información confidencial, material protegido por derechos de autor, material amenazante u obsceno y virus del Chromebook.
- v. Cualquier intento de alterar los datos, la configuración de un Chromebook o los archivos de otro usuario sin el consentimiento de la persona, del administrador del edificio, o del encargado del departamento de tecnología será considerado un acto de vandalismo y sujeto a medidas disciplinarias de acuerdo con el manual del estudiante y otras políticas escolares aplicables.

**b. Privacidad y Seguridad**

- i. Los maestros pueden crear grupos de discusión para la comunicación entre los estudiantes con fines educativos. No entre en salas de chat, sitios de redes sociales o envíe cartas en cadena sin permiso.
- ii. No busque, muestre, descargue ni distribuya material vulgar, ofensivo o imágenes como se describe en las políticas del Distrito.
- iii. No abra, utilice ni cambie archivos que no le pertenezcan.
- iv. No revele su nombre completo, número de teléfono, domicilio, número de seguro social, número de tarjeta de crédito, contraseña o contraseñas de otras personas. Recuerde que no se garantiza que el almacenamiento sea privado o confidencial ya que todos los Chromebooks son propiedad de las Escuelas Públicas de Akron.
- v. Si se accede a un sitio web que contiene material obsceno, pornográfico u otro material ofensivo, salga del sitio inmediatamente y notifique al maestro.

**c. Propiedad Legal**

- i. Debe de cumplir con las leyes de marcas y derechos de autor y con todos los acuerdos de licencia. La Ignorancia de la ley no le otorga inmunidad. Vea a un maestro si tiene preguntas.
- ii. El plagio es una violación que se encuentra en el [Manual de Padres y Guía de Referencia](#). Debe dar crédito a todas las fuentes

utilizadas, ya sean citadas o resumidas. Esto incluye a todas las formas de medios de comunicación en internet como gráficos (imágenes, impresos), películas y textos.

- iii. El uso o posesión de software de hacking está estrictamente prohibido y los infractores estarán sujetos a métodos de disciplina. La violación de la ley estatal o federal que se aplique resultará del proceso criminal o acción disciplinaria por parte del Distrito.

#### **d. Comunicación por correo electrónico**

- i. Utilice siempre un lenguaje apropiado en todas las comunicaciones.
- ii. No difunda lenguaje / material que pueda considerarse profano, obsceno, abusivo u ofensivo para los demás.
- iii. No envíe correos electrónicos masivos, cadenas de correo o spam.
- iv. El correo electrónico y las comunicaciones enviadas / recibidas deben estar relacionadas con las necesidades educativas.
- v. El correo electrónico y las comunicaciones están sujetos a inspección por parte de la escuela en cualquier momento.

#### **e. Consecuencias**

- i. El estudiante al que se le da una cuenta del sistema y un Chromebook será responsable en todo momento de su uso apropiado.
- ii. El incumplimiento de las políticas de este documento o el uso irresponsable del Internet y / o la Política de Uso Aceptable puede resultar en acciones disciplinarias.
- iii. El correo electrónico, el uso de la red y todos los archivos almacenados no serán considerados confidenciales y podrán ser monitoreados en cualquier momento por personal designado del Distrito para asegurar el uso apropiado.
- iv. El Distrito coopera plenamente con los funcionarios locales, estatales y / o federales en cualquier investigación concerniente o relacionada con violaciones de leyes de delitos informáticos.

#### **f. Uso doméstico**

- i. Se recomienda el uso de los Chromebooks en casa.
- ii. Un estudiante no puede ser penalizado debido a la falta de acceso de Internet en casa. Los arreglos para completar las asignaciones se arreglarán una vez que el padre notifique al director del edificio y / o al maestro que el acceso a Internet en el hogar no está disponible.
- iii. El cuidado del Chromebook en casa es tan importante como lo es en la escuela; Consulte la sección de cuidado.
- iv. Transporte los Chromebooks en los estuches proporcionados por el Distrito.
- v. El distrito proporcionara un filtro de bloqueo para monitorear el contenido del internet en todo momento y lugar.

## **8. Almacenamiento y protección del Chromebook**

### **a. Identificación del Chromebook**

Los Chromebooks de los estudiantes se etiquetarán de la manera especificada por el Distrito. Los Chromebooks se pueden identificar de varias maneras:

- i. Registro de etiqueta de propiedad del distrito y número de serie con código de barras
- ii. Nombre y contraseña de la cuenta de usuario individual
- iii. Por inventario del edificio

### **b. Almacenamiento del Chromebook**

- i. Cuando los estudiantes no utilizan sus Chromebooks, deben guardarlos(almacenarlos) en un lugar seguro.
- ii. No se debe colocar nada encima del Chromebook cuando se guarda en el casillero o en el estuche del Chromebook.
- iii. Un Chromebook no se debe guardar en el vehículo de un estudiante cuando este en la escuela o en casa por razones de seguridad y control de temperatura.

### **c. Chromebooks dejados en áreas no supervisadas**

- i. Para evitar robos o daños, en ningún caso se deben dejar los Chromebooks en un área sin supervisión.
- ii. Las áreas no supervisadas pueden incluir los terrenos de la escuela y el campus, la cafetería, los laboratorios de computación, los casilleros, el centro de medios de comunicación, los pasillos o el autobús. Si se encuentra una Chromebook sin supervisión, notifique inmediatamente a un miembro del personal.
- iii. Los Chromebooks no supervisados serán confiscados por el personal. Se pueden tomar medidas disciplinarias para dejar un Chromebook en una ubicación no supervisada.

## **9. Reparación del Chromebook**

### **a. Garantía del fabricante**

- i. Cada Chromebook viene con una garantía de fábrica limitada. El fabricante sólo garantiza los Chromebooks con defectos de materiales y mano de obra.
- ii. El vendedor no garantiza los daños causados por mal uso, abuso, accidentes o virus del Chromebook.

### **b. Reparación**

- i. Utilice el sistema de boletos de distrito de APS (APS District Ticketing System) para informar de Chromebooks que están descompuestos (quebrados) o no funcionan correctamente.
- ii. Los Chromebooks que están descompuestos (quebrados) o no funcionan correctamente deben llevarse al personal designado por el edificio o al área designada tan pronto como sea posible para que puedan ser reparados.
- iii. El personal, los padres y los estudiantes no deben intentar hacer reparaciones. No lleve los Chromebooks pertenecientes al distrito a un servicio de computación externo para cualquier tipo de reparación o mantenimiento.
- iv. Padres y estudiantes pueden ser financieramente responsables de cualquier daño, vandalismo, pérdida o robo del Chromebook, adaptador de corriente, cable y accesorios, ya sea por accidente, abandono o intencionalmente, según lo determine la escuela.

- v. Padres y estudiantes pueden ser financieramente responsables de todos los daños o pérdidas causados por negligencia o abuso según lo determinado por la escuela.
- vi. Las escuelas públicas de Akron se reserva el derecho de cobrar los honorarios por daños hasta el costo de reparación o reemplazo del dispositivo.

## **10. Asistencia técnica del Chromebook**

- a. Asistencia técnica estará disponible a través del departamento de Servicios Técnicos de APS para incluir lo siguiente:
  - i. Mantenimiento y reparaciones de hardware
  - ii. APS aprobado / software estándar
  - iii. Restablece la contraseña
  - iv. Asistencia de cuenta de usuario
- b. Todas las reparaciones deben ser realizadas por el departamento de Servicios Técnicos de APS.



Translations provided by **Akron Public Schools**

For more information contact Dr. Loi Dang-Nguyen, ESL and Foreign Language Learning Specialist or [ldang@apslearns.org](mailto:ldang@apslearns.org)

[D\\_K-12\\_RSD\\_6/16/17 S\\_Spanish](#)